



Comisia Națională pentru Cercetări Antarctice
(CNCA)
din Academia Română (AR)

NOTA 10 / 2020

Expeditor: Dr. Florica Topârceanu:

Punct Național de Contact CEP la Tratatul asupra Antarcticii

Data: 24.06.2020

Destinatari: - Punctele Naționale de Contact ATCM-CEP.

- Membrii CNCA și colaboratorii din MAE, MM, MEC și
Reprezentanța Comisiei Europene în România.

Subiect: **21 iunie: Ziua Fraternității Antarctice, cel mai important eveniment în Antarctica marcând mijlocul iernii (Midwinter Day)**

Document *Día de la Confraternidad Antártica 2020.pdf*, document transmis de
atașat: Președintele Academiei Antarctice din Argentina, Marcelo Tarapow

Stimați colegi,

Data de 21 iunie, care marchează solstițiul de vară în emisfera boreală prin ziua cea mai lungă din an, corespunde în emisfera australă cu noaptea cea mai lungă din an în afara Cercului Polar Antarctic, marcând mijlocul iernii, respectiv punctul central al perioadei de întineric continuu în interiorul Cercului Polar Antarctic.

Această zi, de 21 iunie, reprezintă sărbătoarea cea mai importantă în Antarctica fiind celebrată în stațiile naționale de acolo ca **Ziua Mijlocului Iernii Antarctice (Antarctic Midwinter Day)** și evocată în comunitatea antarctică internațională ca **Ziua Fraternității Antarctice (Antarctic Fraternity Day)**.

Cu prilejul acestui eveniment, Președinte Academiei Antarctice din Argentina, Marcelo Cristian Tarapow, ne-a transmis documentul *Día de la Confraternidad Antártica 2020.pdf*, așa cum se poate vedea atașat, și a cărei traducere, din limba spaniolă în limba română, v-o prezentăm mai jos.

Președintele Academiei Antarctice, Marcelo Cristian TARAPOW este încântat să vă vorbească și să vă transmită cele mai sincere salutări de la toți membrii cu ocazia comemorării Zilei Fraternității Antarctice, pe 21 iunie.

Această zi are o semnificație nerostită și un simbolism real similar. Oamenii preocupați de Antarctica, oriunde s-ar afla și oriunde au trăit o perioadă lungă sau scurtă pe Continentul Alb, își exprimă sentimentele și solidaritatea dincolo de orice limită umană imaginabilă.

Întotdeauna va exista o mână întinsă, cu palma în sus, care te va face să simți că nu ești niciodată singur în Antarctica.

Facem această ocazie favorabilă pentru a vă saluta foarte amabil.

BUENOS AIRES, 21 iunie 2020

Exprimăm pe această cale, încă o dată, mulțumirile noastre domnului Președinte Tarapow pentru sincera și permanenta sa prietenie și solidaritate cu cercetătorii științifici din România preocupați de universul antarctic.